



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

Prot. Nr. 0209036

Bozen / Bolzano, 02.03.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Stefano Lombardo
stefano.lombardo@provinz.bz.it

Glücksspiel Südtirols – 2026

Sehr geehrte Frau/geehrter Herr «COGNOME»,

Wir laden Sie herzlich ein, an der Erhebung „**Glücksspiel Südtirols – 2026**“ teilzunehmen, die vom Landesinstitut für Statistik (ASTAT) in Zusammenarbeit mit der **Abteilung Gesundheit des Landes** durchgeführt wird.

Ziel der Erhebung ist es, Informationen über die Verbreitung von Glücksspielen, das Spielverhalten sowie mögliche Auswirkungen auf das persönliche und soziale Leben der Bevölkerung in Südtirol zu sammeln. Die Ergebnisse bilden eine wichtige Wissensgrundlage für die Entwicklung geeigneter und zielgerichteter politischer Maßnahmen.

Ihr Name wurde mittels Zufallsverfahren aus dem Melderegister Ihrer Wohnsitzgemeinde gezogen.

Bitte beantworten Sie den **Fragebogen** bis spätestens **14. APRIL**. Sie finden ihn auf der ASTAT-Website

<https://astat.provinz.bz.it/de>

im Bereich **Erhebungen und Zählungen** →
Erhebungen → **Glücksspiel 2026**



Mit folgendem Passwort haben Sie darauf Zugriff:

«token»

Landesinstitut für Statistik (ASTAT)
Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1,
39100 Bozen
astat@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it

Istituto provinciale di statistica (ASTAT)
Palazzo 12, via Canonico Michael Gamper 1,
39100 Bolzano
astat@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it

Istitut provincial de statistica (ASTAT)
Palaz provinziel 12, via Canonico Michael Gamper 1,
39100 Bulsan
astat@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it

An / Gent.

«COGNOME» «NOME»
«INDT»
«INDI»
«CAP» «GEMD» (BZ)

I giochi di fortuna in Alto Adige – 2026

Gentile Signora/Signore «COGNOME»,

La invitiamo a partecipare all'indagine "**I giochi di fortuna in Alto Adige – 2026**", realizzata dall'Istituto provinciale di statistica (ASTAT) in collaborazione con la **Ripartizione Salute della Provincia autonoma**.

L'obiettivo dell'indagine è raccogliere informazioni sulla diffusione dei giochi di fortuna, sui comportamenti di gioco e sulle eventuali conseguenze a livello personale, sociale ed economico nella popolazione altoatesina. I risultati forniranno ai decisori pubblici una base conoscitiva solida per sviluppare politiche adeguate e mirate.

Il Suo nominativo è stato estratto in modo casuale dalle liste anagrafiche comunali

La invitiamo a rispondere entro il **14 APRILE** al **questionario** disponibile sul sito web dell'ASTAT

<https://astat.provincia.bz.it/it>

nella sezione **Rilevazioni e censimenti** →
Rilevazioni → **I giochi di fortuna 2026**



con la seguente password:

«token»

Der Fragebogen kann, auch mit Unterbrechungen, an jedem Computer oder Smartphone ausgefüllt werden und Sie können die gewünschte Sprache auswählen (Deutsch oder Italienisch). Die Beantwortung des Fragebogens dauert etwa 10 Minuten.

Sollte es Ihnen nicht möglich sein, an der Online-Erhebung teilzunehmen, kontaktieren Sie bitte die **Telefonnummer**:

0471 41 84 29 Cristina Irsara

Montag – Freitag, 9:00-12:00 Uhr

Wenn **Sie außerhalb Südtirols** wohnen oder **schwerwiegende Gründe** vorliegen, senden Sie bitte eine E-Mail an stefano.lombardo@provinz.bz.it, um Ihren Namen aus der Stichprobe streichen zu lassen.

IHRE MITARBEIT IST WERTVOLL

Wir bedanken uns bereits im Voraus für Ihre Mitarbeit.

Mit besten Grüßen,

Direktor/direttore
Timon Gärtner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

È possibile compilare il questionario da qualsiasi computer o smartphone, anche in più tempi, scegliendo la lingua di compilazione (italiano o tedesco). La compilazione richiede circa 10 minuti.

Se fosse impossibilitato a partecipare all'indagine online contatti per favore il numero **telefonico**:

0471 41 84 32 Stefania Capraro

lunedì – venerdì, ore 9.00-12.00

Se abita **fuori provincia** o in presenza di gravi motivi La invitiamo a inviare una mail a stefano.lombardo@provincia.bz.it per far cancellare il Suo nominativo dal campione.

LA SUA COLLABORAZIONE È PREZIOSA

La ringraziamo fin d'ora per la Sua collaborazione.

Cordiali saluti,

AUSKUNFTSPFLICHT, STATISTISCHES GEHEIMNIS, DATENVERARBEITUNG

Die Erhebung ist im Landesstatistikprogramm 2026-2028 enthalten (BSL 044). Dieses wurde mit Beschluss der Landesregierung Nr. 119 vom 13.02.2026 genehmigt und im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 8 vom 19.02.2026 veröffentlicht.

Die im Rahmen dieser Untersuchung gesammelten Informationen sind durch das statistische Geheimnis geschützt (Art. 9 GvD Nr. 322/1989) und unterliegen den Bestimmungen zum Schutz der personenbezogenen Daten (EU-Verordnung 2016/679 und GvD Nr. 196/2003 zuletzt geändert durch das GvD vom 10.08.2018, Nr. 101).

Die Ergebnisse der Erhebung werden in zusammengefasster Form weitergegeben, sodass keine Rückschlüsse auf die Personen möglich sind, auf die sich die Daten beziehen.

Rechtsinhaber der Verarbeitung der im Rahmen dieser Erhebung gesammelten Daten ist die Autonome Provinz Bozen - Südtirol.

Verantwortlicher der Erhebung ist der Direktor des ASTAT, Timon Gärtner.

OBBLIGO DI RISPOSTA, SEGRETO STATISTICO, TRATTAMENTO DEI DATI

La presente indagine è inserita nel Programma statistico provinciale 2026-2028 (BSL 044), che è stato approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 119 del 13.02.2026 e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige n. 8 del 19.02.2026.

Le informazioni raccolte nell'ambito della presente indagine sono tutelate dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposte alla normativa in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 e d.lgs. n. 196/2003 come da ultimo modificato dal d.lgs. 10 agosto 2018 n. 101).

I risultati della rilevazione saranno diffusi in forma aggregata e pertanto non sarà possibile risalire ai soggetti a cui si riferiscono i dati.

Titolare del trattamento dei dati raccolti con la presente rilevazione è la Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige.

Responsabile dell'indagine è il Direttore dell'ASTAT, Timon Gärtner.